

**Информационен лист за  
безопасност  
съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31**

дата на отпечатване: 03.10.2012

преработено на: 03.10.2012

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/  
предприятието**

- Дата на създаване / първото издание 15.07.2004
- 1.1 Идентификатори на продукта
- Търговско наименование: **P400 SC**
- 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение и употреби, които не се препоръчват
- Приложение на веществото / на приготвянето алкално почистващо средство
- 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
- Производител/доставчик:  
Stratasys, Inc. Tel +1 952 937 3000  
7665 Commerce Way Fax +1 952 937 0070  
Eden Prairie, MN 55344  
USA
  
- In Europe:  
  
C.S.B. GmbH Tel.: +49-2151-6520860  
Parkstraße 29 Fax: +49-2151-6520869  
D-47829 Krefeld E-Mail: info@csb-online.de  
Germany
- Електронния адрес на компетентното лице, отговорно за информационния лист за безопасност [sdb@csb-online.de](mailto:sdb@csb-online.de)
- Даващо информация направление: Sales / Technics
- 1.4 Телефонен номер при спешни случаи: както по-горе

**РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите**

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008



GHS05 корозия

Skin Corr. 1A H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.

- Класификация в съответствие с Директива 67/548/ЕИО или Директива 1999/45/ЕО



C; Корозивен

R35: Предизвиква тежки изгаряния.

- Класификационна система:

Продуктът подлежи на задължително маркиране на базата на метода за оценка от "Общи насоки за категоризиране на препарати в ЕО" в последната валидна редакция.

- 2.2 Елементи на етикета

- Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008

Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).

- Пиктограми за опасност



GHS05

(продължение на стр.2)

-BG-

**Информационен лист за  
безопасност  
съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31**

дата на отпечатване: 03.10.2012

преработено на: 03.10.2012

**Търговско наименование: P400 SC**




(продължение от стр.1)

- **Сигнална дума** Опасно
- **Определящи опасността компоненти за етикетиране:**  
натриев хидроксид  
натриев метасиликат пентахидрат
- **Изречения за опасност**  
H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
- **Изречения за безопасност**  
P260 Не вдишвайте прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли.  
P280 Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице.  
P303+P361+P353 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): Незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода/вземете душ.  
P305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промийте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате.  
P310 Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар.  
P301+P330+P331 ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: изплакнете устата. НЕ предизвиквайте повръщане.  
P405 Да се съхранява под ключ.
- **2.3 Други опасности**
- **Резултати от оценката на PBT и vPvB**
- **PBT:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо

### РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

- **3.2 Химическа характеристика: Смеси**
- **Описание:** Смес от посочените по-долу вещества с безопасни примеси.

**· Опасни съставни вещества:**

CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8 Индекс номер: 011-005-00-2	натриев карбонат  Xi R36  Eye Irrit. 2, H319	50-100%
CAS: 1310-73-2 EINECS: 215-185-5 Индекс номер: 011-002-00-6	натриев хидроксид  C R35  Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1A, H314	10-25%
CAS: 151-21-3 EINECS: 205-788-1	натриев додецил сулфат  Xn R21/22;  Xi R36/38  Acute Tox. 4, H302;  Acute Tox. 4, H312;  Skin Irrit. 2, H315;  Eye Irrit. 2, H319	< 2,5%
CAS: 10213-79-3 EINECS: 229-912-9 Индекс номер: 014-010-00-8	натриев метасиликат пентахидрат  C R34;  Xi R37  Met. Corr. 1, H290;  Skin Corr. 1B, H314;  STOT SE 3, H335	< 2,5%

**· Допълнителни указания:**

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

**· Регламент (ЕО) № 648/2004 относно детергентите / Етикетиране на съдържанието**

анионни повърхностноактивни вещества, поликарбоксилати, нейногенни повърхностноактивни вещества	< 5%
---	------

BG

(продължение на стр.3)

**Информационен лист за  
безопасност  
съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31**

дата на отпечатване: 03.10.2012

преработено на: 03.10.2012

**Търговско наименование: P400 SC**

(продължение от стр.2)

**РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ**

- **4.1 Описание на мерките за първа помощ**
- **Общи указания:** *Замърсено с продукта облекло да се отстранява незабавно*
- **След вдишване:**  
*Подаване на чист въздух, евентуално обдишване, топлина. Консултиране с лекар.  
При безсъзнание поставяне и транспортиране в стабилно странично легнало положение.*
- **След контакт с кожата:**  
*Незабавно измиване с вода.  
Необходима незабавна лекарска помощ, тъй като нелекувани поражения от разяждащи вещества водят до трудно зарастващи рани.*
- **След контакт с очите:**  
*Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути.  
Незабавно привличане на лекар.  
Предпазване на незасегнатото око.  
Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.*
- **След поглъщане:**  
*Пиене на обилно количество вода и подаване на свеж въздух. Незабавно привличане на лекар.  
Да не се предизвиква повръщане!*
- **4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**  
*Няма налични други важни сведения.*
- **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**  
*Няма налични други важни сведения.*

**РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**

- **5.1 Пожарогасителни средства**
- **Подходящи гасящи средства:**  
*Въглероден двуокис (CO<sub>2</sub>), огнегасящ прах или диспергирана водна струя. Борба с по-големи пожари с диспергирана водна струя или устойчива на алкохол пяна.*
- **Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства:** *никоя*
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**  
*Серни окиси (SO<sub>x</sub>)  
Sodium oxide (Na<sub>2</sub>O)  
Въглероден окис и въглероден двуокис*
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** *Носене на независим от околния въздух респиратор.*
- **Други данни**  
*Остатъците след пожара и замърсената вода от гасенето следва да бъдат отстранени в съответствие с предписанията.*

**РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**  
*Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.  
Осигуряване на достатъчно проветрение.  
Избягване образуването на прах.  
Да не се вдишва праха.  
Да се избягва контакт с очите и кожата.*
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**  
*Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.*

(продължение на стр.4)

-BG-

**Информационен лист за  
безопасност  
съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31**

дата на отпечатване: 03.10.2012

преработено на: 03.10.2012

**Търговско наименование: P400 SC**

(продължение от стр.3)

При проникване във води или канализацията да се информират компетентните органи.

**· 6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**

Да се осигури достатъчно проветрение.

Механично събиране.

Да се предаде в подходящи резервоари за рекулерация или отстраняване.

**· 6.4 Позоваване на други раздели** За информация за личните предпазни средства виж глава 8.**РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение****· 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**

Да се предотвратява образуването на прах.

Образуващ се прах, който не може да бъде предотвратен, следва редовно да се събира.

Да не се вдишва прахта

Да се избягва допир с очите и кожата.

TLV!

При разреждане винаги първо да се налива вода и след това при разбъркване да се добавя продуктът.

**· Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:** Не са необходими специални мерки.**· 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости****· Съхранение:****· Изисквания към складовите помещения и резервоарите:**

Да се съблюдават предписанията за съхранение на продукти застрашава водата.

**· Указания при общо съхранение:** Да не се съхранява заедно с киселини.**· Други данни относно условията в складовете:**

Да се съхранява в добре затворени варели на хладно и сухо място.

Резервоарът да се съхранява на добре проветриво място.

Да се пази под ключ и недостъпно за деца.

**· 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.**РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства****· Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:**

Няма други данни, виж точка 7.

**· 8.1 Параметри на контрол****· Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:**

Продуктът не съдържа релевантни количества вещества със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности.

**· Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.**· 8.2 Контрол на експозицията****· Лични предпазни средства:****· Общи предпазни и хигиенни мерки:**

Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.

Да не се вдишва праха.

Да се избягва допир с очите и кожата.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.

**· Дихателна защита:****· Защита на ръцете:**

Ръкавици - устойчиви на основи

Преди всяка повторна употреба на ръкавиците следва да се проверява непроницаемостта им.

Материалът на ръкавицата трябва да е непрониклив и устойчив срещу продукта / веществото / препарата.

(продължение на стр.5)

BG

**Информационен лист за  
безопасност  
съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31**

дата на отпечатване: 03.10.2012

преработено на: 03.10.2012

**Търговско наименование: P400 SC**

(продължение от стр.4)

Избор на материала за ръкавици с оглед на времената за пробив, степента на проникване и деградацията.

- **Материал за ръкавици**  
Естествен каучук (латекс)  
Ръкавици от PVC
- **Време за проникване на материала за ръкавици**  
Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.
- **Защита на очите:** Плътни прилепващи защитни очила
- **Защита на тялото:** Устойчиво на луги защитно облекло

### РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

#### · 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

##### · Общи данни

##### · Външен вид:

Форма: гранулат

Beads

Цвят: бяло

· **Мирис:** без миризма

· **Граница на мириса:** не е определено

· **pH-стойност:** ~ 13 (soln.)

##### · Промяна на състоянието

Точка на топене/температурен интервал на стопяване: не е определено

Точка на кипене/температурен интервал на кипене: неприложимо

· **Пламна точка:** неприложимо

· **Възпламеняемост (твърдо, газообразно):** неприложимо

· **Температура на възпламеняване:** неприложимо

· **Температура на разлагане:** не е определено

· **Самовъзпламеняемост:** Продуктът не е самозапалим.

· **Взривоопасност:** Продуктът не е взривоопасен.

##### · Граници на взривоопасност:

Долна: неприложимо

Горна: неприложимо

· **Пожароопасни свойства** неприложимо

· **Парно налягане:** не е определено

· **Плътност:** не е определено

##### · Разтворимост в / Смесимост с

Вода: разтворимо

##### · Вискозитет:

динамичен: неприложимо

кинематичен: неприложимо

· **9.2 Друга информация** Няма налични други важни сведения.

BG

(продължение на стр.6)

**Информационен лист за  
безопасност  
съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31**

дата на отпечатване: 03.10.2012

преработено на: 03.10.2012

**Търговско наименование: P400 SC**

(продължение от стр.5)

### РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- **10.1 Реактивност**
- **10.2 Химична стабилност**
- **Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:**  
Няма разлагане при използване по предназначение
- **10.3 Възможност за опасни реакции**  
Силно екзотермична реакция с киселини.  
Реакции с метали при отделяне на водород.
- **10.4 Условия, които трябва да се избягват** Няма налични други важни сведения.
- **10.5 Несъвместими материали:**  
силни кисели  
Base metals
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:**  
Серни окиси (SO<sub>x</sub>)  
Sodium oxide (Na<sub>2</sub>O)  
Въглероден окис и въглероден двуокис

### РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за токсикологичните ефекти**
- **Остра токсичност:**

 · **Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)**
**497-19-8 натриев карбонат**

Орално	LD50	4090 мг/кг (плъх)
Дермално	LD50	2000 мг/кг (заек)
Инхалативно	LC50/1 ч.	2,3 мг/л (плъх) (LC50/2ч.)

**1310-73-2 натриев хидроксид**

Орално	LD50	2000 мг/кг (плъх)
--------	------	-------------------

- **Първично дразнене:**
- **на кожата:** Силно разяждащо действие върху кожата и лигавиците.
- **на окото:** Силно разяждащо действие.
- **Сенсибилизация:** Не е известно сенсибилизиращо действие.
- **Допълнителни токсикологични указания:**  
Въз основа на метода на изчисление на общата директива за класифицирането на ЕС за рецептурите в последната валидна редакция продуктът е свързан със следните опасности:  
Разяждащо  
При поглъщане силно разяждащо действие върху устната кухина и гърлото, както и опасност от перфорация на хранопровода и стомаха.

### РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**

 · **Акватична токсичност:**
**497-19-8 натриев карбонат**

EC50/48 ч.	256 мг/л ( <i>daphnia magna</i> )
LC50/96 ч.	740 мг/л ( <i>gambusia affinis</i> ) 300 мг/л ( <i>leporis macrochirus</i> )

(продължение на стр.7)

BG

**Информационен лист за  
безопасност  
съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31**

дата на отпечатване: 03.10.2012

преработено на: 03.10.2012

**Търговско наименование: P400 SC**

(продължение от стр.6)

**1310-73-2 натриев хидроксид**

EC50/48 ч.	> 100 мг/л ( <i>daphnia magna</i> )
LC50/48 ч.	133 - 189 мг/л ( <i>leuciscus idus</i> )
LC50/96 ч.	99 мг/л ( <i>Ieromis macrochirus</i> )
	45,4 мг/л ( <i>onchorhyncus mykiss</i> )

- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:**  
Клас на замърсяване на водите 1 (собствена класификация): слабо замърсяващо водите.
- **12.5 Резултати от оценката на РВТ и vPvB**
- **РВТ:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Други неблагоприятни ефекти** Няма налични други важни сведения.

### РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
- **Препоръка:** Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

 · **Европейски каталог на отпадъците**

06 02 99	отпадъци, неспецифицирани по друг начин
11 01 98*	други отпадъци, съдържащи опасни вещества
12 01 99	отпадъци, неспецифицирани по друг начин

- **Непочистени опаковки:**
- **Препоръка:** Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.
- **Препоръчвано почистващо средство:** Вода, евентуално с добавка на почистващи препарати.

### РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

- **14.1 UN-номер**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1823
- **14.2 Точното на наименование на пратката по списъка на ООН**
- **ADR** UN 1823 НАТРИЕВ ХИДРОКСИД, ТВЪРД,  
MIXTURE
- **IMDG, IATA** SODIUM HYDROXIDE, SOLID, MIXTURE

 · **14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране**

 · **ADR**

 · **клас**

8 (C6) Разяждащи вещества

(продължение на стр.8)

-BG-


**Информационен лист за  
безопасност**  
съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 03.10.2012

преработено на: 03.10.2012

**Търговско наименование: P400 SC**

(продължение от стр.7)

· Лист за опасности	8
· IMDG, IATA	
	
· Class	8 Corrosive substances.
· Label	8
· 14.4 Група опаковка	
· ADR, IMDG, IATA	II
· 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите	Внимание: Разяждащи вещества
· Число на Кемлер:	80
· EMS( мерки при злополуки в моретата)-номер:	F-A,S-B
· Segregation groups	Alkalis
· 14.7 Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC	неприложимо
· Транспорт / други данни:	
· ADR	
· Ограничени количества (LQ):	1 кг
· Категория на превоза:	2
· UN "Model regulation":	UN1823, НАТРИЕВ ХИДРОКСИД, ТВЪРД, MIXTURE, 8, II

### РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда
- Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008  
Препаратът е класифициран и етикуиран според регламента относно класифицирането, етикуирането и опаковането (CLP).
- Пиктограми за опасност



GHS05

- Сигналната дума **Опасно**
- Определящи опасността компоненти за етикекиране:  
натриев хидроксид  
натриев метасиликат пентахидрат
- Изречения за опасност  
H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
- Изречения за безопасност  
P260 Не вдъшвайте прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли.

(продължение на стр.9)

BG



**Информационен лист за  
безопасност  
съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31**

дата на отпечатване: 03.10.2012

преработено на: 03.10.2012

**Търговско наименование: P400 SC**

(продължение от стр.8)

- R280 Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице.
- R303+P361+P353 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): Незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода/вземете душ.
- R305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промийте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате.
- R310 Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар.
- R301+P330+P331 ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: изплакнете устата. НЕ предизвиквайте повръщане.
- R405 Да се съхранява под ключ.

**· Национални предписания:**

· **Указания за ограничаване на работата:** Да се спазва ограничението за работа на младежи.

**· Клас на замърсяване на водата:**

Клас на замърсяване на водите 1 (собствена класификация): слабо замърсяващо водите.

**· 15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес:**

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

**РАЗДЕЛ 16: Друга информация**

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

**· Съществени утайки**

- H290 Може да бъде корозивно за металите.
- H302 Вреден при поглъщане.
- H312 Вреден при контакт с кожата.
- H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
- H315 Предизвиква дразнене на кожата.
- H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.
- H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
- R21/22 Вреден при контакт с кожата и при поглъщане.
- R34 Предизвиква изгаряния.
- R35 Предизвиква тежки изгаряния.
- R36 Дразни очите.
- R36/38 Дразни очите и кожата.
- R37 Дразни дихателните пътища.

**· Издаващо листа с данни направление:**

C.S.V. GmbH Phone: ++49-2151 - 652086-0  
Parkstrasse 29 Fax: ++49-2151 - 652086-9  
D-47829 Krefeld

**· Съкращения и акроними:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent

-BG-